

Home (1919) Department.
(Education)

Ordinary SERIES.

G.O. No. 1039-40

DATED 28-8-1919

INDEXED

[Despatch Abstract.]

Sanskrit Manuscripts.

Informing the India Office that the Government regret their inability to comply with the request of Professor Caland for the loan of the originals of certain-----in the Government Oriental Manuscripts Library.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

The Library,

India Office,

London, S.W.1.

24 June 1919.



Sir,

I beg to acknowledge receipt of your letter (No.486) of April 15th 1919, addressed to the Under Secretary of State for India and forwarding manuscript copies of two MSS., made for the use of Professor Caland. The MSS are being transmitted to Prof. Caland, and the charge of Rs.11.3.2 will be recovered from him in due course.

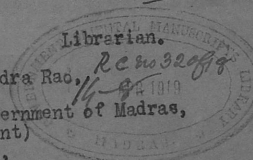
With reference to my letter of January 25th 1918, addressed to Professor S. Kuppaswami Sastri, Curator of the Government Oriental MSS. Library, Madras, I beg to inquire whether it would now be possible to arrange for a loan of the two MSS, Nos.1609 (Vaikhāṇasaśāstravyākhyā) and 1610 (Vaikhāṇasaśāstravyākhyā) to Professor Caland during one year. The MSS are so bulky that copies would be very expensive.

I am, Sir,

Your most obedient Servant,

J.W. Thomas.

The Hon'ble Dewan Bahadur R.Ramachandra Rao,
Avargal,
Secretary to the Government of Madras,
(Home Department)
Madras,
India.



NOTES.

Page

Page _____
Home Con Dept.

С № 14 СЗ В

Rani
1254

Memo 1619

With reference to the enclosed letter from the Librarian, India Office, dated the 24th June 1919, the Curator, Govt Oriental Mus. Library is requested to furnish Govt with an estimate of charges for copying the two Manuscripts referred to therein inclusive of the cost of paper.

$\frac{7}{98.29}$ $\frac{Ca}{11.8.9}$

To The Curator, Govt
Oriental MSS Library
with cur. marginal
to be returned with reply

Remains after a month

Jul Q

Government of India
 Manuscripts Library
 Madras
 16th August 1919
 Mr. S. K. Srinivasan
 Mr. S. K. Srinivasan
 Mr. S. K. Srinivasan

Mr. S. K. Srinivasan
 Mr. S. K. Srinivasan
 Mr. S. K. Srinivasan

With reference to your memorandum No. 1419 B-1 dated 12-8-19, I have the honor to report that the cost of preparing a copy of the manuscript mentioned in the letter dated 24-6-19 of the Librarian, India Office, London will come to about Rs 65-8-0 as per details given below.

U.S. No. 1610	U.S. No. 1609
Rs 18-0-0	Rs 33-8-0
Rs 0-8-0	Rs 1-8-0
Rs 3-0-0	Rs 14-0-0
Rs 16-8-0	Rs 49-0-0

Have the honor to be
 Yours most obedient servant
 S. K. Srinivasan
 Curator

C No 1614 B/21.8.19
 Ed. B-101-12,186-17-4-19.
 OFFICE OF THE Government of India
 Manuscripts Library
 Madras
 Dated 16th August 1919
 From Mr. S. K. Srinivasan
 Librarian of the Government of India
 To The Secretary
 Home (Educational) Department
 Madras

With reference to your memorandum No. 1419 B-1 dated 12-8-19, I have the honor to report that the cost of preparing a copy of the manuscript mentioned in the letter dated 24-6-19 of the Librarian, India Office, London will come to about Rs 65-8-0 as per details given below.

U.S. No. 1609	U.S. No. 1610
Rs 33-8-0	Rs 18-0-0
Rs 1-8-0	Rs 0-8-0
Rs 14-0-0	Rs 3-0-0
Rs 49-0-0	Rs 16-8-0

Have the honor to be
 Yours most obedient servant
 S. K. Srinivasan
 Curator
 19 AUG 1919
 REGISTRY OF THE GOVERNMENT OF INDIA

Home (B) Sept

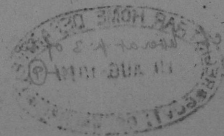
le. 1419 B. From the Librarian, the Library,
India Office d 24.6.19

Subject:— Loan of manuscripts from the
Great Oriental manuscript library.

cf. Despatch No 4
8.11.1899

The Standing rule that the original
of manuscripts should not be taken out of
the Oriental mso. Library has been strictly
adhered to except in ~~very~~ few cases. Since
1915, there have been only two instances
in which the rule was departed from,
viz, those of MERRY M. Krishnana Achar
yar Aul, Dt. Munsif, Tanuku and MERRY RAO
Lahit S. Krishnawami Hyyangar Aul,
University Professor of Indian History and
Archaeology — Vide Gov's No 906 Home (B) d
9.7.17 and 1614 Home (B) d 16.12.18.
In the first case, the loan of ~~manuscripts~~
~~manuscripts~~ was sanctioned mainly be-
cause the publications were printed
reports and in the second case because
of the absence of facilities in the library
for the proper study of the manu-
scripts. In both cases, the loan
was subject to certain conditions which
only served to emphasise the necessity
for

cf. letter at p. 3 of Gov.
at 9



for adherence to the rule as far as possible

² There seems to be no special reason to ^{sanction} justify the loan ^(of the MSS.) applied for by Professor Lealand. The fact that it would be expensive to make copies of the manuscript does not appear to justify a departure from the standing rule. Submitted that the India office may be informed that the Govt. are unable to comply with Prof. Lealand's request. A draft letter to the Under Secretary of State for India is subd. for approval.

En Professor Krishnaswami Aiyangar
2.8.19 lives in Madras & the transmission of MSS to him & back does not involve any great risk to the safety of the MSS. Apart from the question that the office to which the MSS are intended will take care of them the difficulty of transmission of MSS safely and the risk of their being lost operate against the granting of requests like the present. Draft ~~form~~ may issue.

Ca
6.8.19
5

What is the estimate of copying 1609 & 1610?

7/8/19

2/2/19

The information required by the Secretary on p. 2 ante may be obtained from the Levator, Oriental Manuscripts Library. A draft memo is submitted for approval.

9/8-19

9/11-8-19

9/8-19

[Memo 1419/B-1, d/12-8-19]

1614/B, from the Levator, Oriental
MS: Library, R.E. 32/18, 16-8-18

p. 3 of

The levator reports that the charges for copying the two manuscripts, inclusive of the cost of paper will come to about Rs 65-8 as. A sentence to this effect ~~has~~ ^{has} been added to the draft order ~~already put up~~ ^{is} submitted for approval.

9/25-8-19

9/25-8-19

9/27-8-19

9/27-8-19

I am to add that the charges for copying the two MSS No 1609 and No 1610 inclusive of the cost of paper are estimated at \$149 and \$16.80 respectively & they not appear to be expensive.

Copy to the Lewis & Clark
mass library.

(~~20~~ with copy letter)

When given for copying _____
 When copied _____
 When examined _____ } 19
 When signed _____

HEAD LAMIN G.O. No.
19 .

ENCLOSURE TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT

LETTER OF GOVERNMENT

STATEMENT WITH LITTO.

PAGES NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL.

H.B.—

A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.